

Distr.
GENERAL

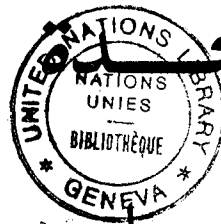
~~A/35/108~~

S/13809

21 February 1980.

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH



مجلس
الأمن



الجمعية
العامة

مجلس الأمين
السنة الخامسة والثلاثون

الجمعية العامة
الدورة الخامسة والثلاثون
البند ٢٢ من القائمة الأولية *
الحالة في كمبوتشيا

رسالة مؤرخة في ٢٠ شباط/فبراير ١٩٨٠، موجهة إلى
الأمين العام من الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية
لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل إليكم طيه ، لعلمكم ، ببيان المتحدث باسم وزارة خارجية كمبوتشيا
الديمقراطية المؤرخ في ١٥ شباط/فبراير ١٩٨٠ .
وأعد وممتنا لو تتكرمون بتعميم هذا النص بوصفه وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة تحت
البند ٢٢ من القائمة الأولية ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) شيون براسيث
الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية

A/35/59 *

80-04557

مرفق

بيان من المتحدث باسم وزارة خارجية كمبوتشيا الديمقراطية

١٥ شباط / فبراير ١٩٨٠

ان العنصر الأساسي لحل سياسي للقضية الكمبوتشية هو أن تسحب هانوي جميع قواتها المعتدية من كمبوتشيا ، تاركة لشعب كمبوتشيا حقه السيادي في أن يحل بنفسه مشاكله دون أي تدخل أجنبي وفقا للقرار الذي اتخذته الجمعية العامة للأمم المتحدة في دورتها الرابعة والثلاثين ، والمؤرخ في ١٤ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٩ . وأي حل آخر سيتيح لهانوي فرصة لالتقاط الأنفاس وكسب الوقت كيما تواصل احتلال كمبوتشيا ، وتنفيذ استراتيجيتها المتمثلة في العدوان والتوسع في حين يبقى التوتر في جنوب شرقي آسيا وخطر انتشار الحرب بكل ما يكمن فيهما من نذر .

هذه هي وجهة نظر وموقف حكومة كمبوتشيا الديمقراطية وشعب كمبوتشيا فضلا عن الشعب الفيتنامي وغالبية البلدان والشعوب في أرجاء العالم كافة كما ثبت من موقف غالبية أعضاء مجلس الأمن ، وقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة المؤرخ في ١٤ تشرين الثاني / نوفمبر ، والمتخذ بأغلبية ٩١ صوتا مقابل ٢١ صوتا ، وهكذا ، فإنه اذا كانت هانوي تريد حقيقة حل المشكلـة الكمبوتشية يجب أن تحقق انسحابا كاملا لقواتها لا انسحابا زائفا . وان لم تفعل ، فان كل كلامها لن يكون سوى مفاوضات تستهدف خداع الرأي العام العالمي . ولن تحل جميع المشاكل حلا جذريا الا اذا انسحبت جميع القوات الفيتنامية انسحابا كاملا وبهذا فحسب يمكن استتباب السلم من جديد في كمبوتشيا . فتتوقف المجاعة ويحيا الشعب الكمبوتشي حياة طبيعية مرة أخرى . وسوف يتمكن الشعبان الكمبوتشي والفيتنامي من العيش في سلام مرة أخرى ، وسوف يستطيع الشعب الفيتنامي بناء حياته من جديد . وعندئذ تخف حدة التوتر السائد في جنوب شرقي آسيا ويؤمن السلم والاستقرار في المنطقة .